

140288-2026 - Competition

Germany – Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits – Schutz- und Leittechnik für zwei Umspannwerke

OJ S 41/2026 27/02/2026

Contract or concession notice – standard regime

Supplies

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH

Email: tvondenhoff@swd-ag.de

Activity of the contracting entity: Electricity-related activities

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Schutz- und Leittechnik für zwei Umspannwerke

Description: Lieferung und Inbetriebnahme einer neuen Schutz- und Stationsleittechnik für zwei 110-kV/10-kV-Umspannwerke in Düsseldorf.

Procedure identifier: 73903540-ab61-4ad9-9462-1b4adacccfde

Internal identifier: 2026-005-EU-Bekanntmachung

Type of procedure: Negotiated with prior publication of a call for competition / competitive with negotiation

The procedure is accelerated: no

Main features of the procedure: Der AG behält sich das Recht vor, die Vergabe - je Los an mehrere Auftragnehmer zu vergeben - je Auftragnehmer mehrere Lose zu vergeben - bei Vergabe mehrerer Lose an einen Auftragnehmer, diese in einem Vertrag zu bündeln

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 31210000 Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits

Additional classification (cpv): 31214000 Switchgear, 31230000 Parts of electricity distribution or control apparatus, 31211000 Boards and fuse boxes, 30237280 Power supply accessories, 31154000 Uninterruptible power supplies, 31211000 Boards and fuse boxes, 31218000 Busbars, 31216000 Lightning arrestors

2.1.2. Place of performance

Town: Düsseldorf

Country subdivision (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Country: Germany

2.1.4. General information

Additional information: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0ZMCBV# Die Stadtwerke Düsseldorf AG führen das Vergabeverfahren in fremden Namen und für Rechnung des Auftraggebers durch.

Legal basis:

Directive 2014/25/EU

sektvo -

2.1.5. Terms of procurement

Terms of submission:

The tenderer must submit tenders for all lots

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Procurement Document

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Umspannwerk 1: 110-kV-Schaltanlage mit ca. 23 Schaltfeldern 10-kV-Schaltanlage mit ca. 80 Schaltfeldern

Description: Umspannwerk 1: 110-kV-Schaltanlage mit ca. 23 Schaltfeldern 10-kV-Schaltanlage mit ca. 80 Schaltfeldern Umspannwerk 2: 10-kV-Schaltanlage mit ca. 60 Schaltfeldern Zum Einsatz kommen folgende Geräte und Systeme: - Zwei Zentralgeräte (inkl. funktioneller Redundanz) - Nahbedienplatz - Kombigeräte - Feldleitgeräte - Distanzschutzeinrichtungen - Überstromzeitschutzeinrichtungen - Zubehör - Leitungs-Differentialschutzeinrichtungen (Beistellung AG) - Transformator-Differentialschutzeinrichtungen (Beistellung AG) - Sammelschienen-schutzeinrichtungen (Beistellung AG) - Spannungs- und Erdschlusslöschspulenregler (Beistellung AG) Der digitale Leitungs-, Transformator- und Sammelschienen-differentialschutz, sowie die Spannungs- und Erdschlusslöschspulenregler sind nicht Teil des Liefer- und Leistungsumfangs und werden vom AG beigestellt. Ebenso wird die bauseitige Montage der Geräte kein Auftragsbestandteil. Lieferzeitraum: Umspannwerk 1: Dezentrale Komponenten: Q4 2027 Zentrale Komponenten: Q2 2028 Umspannwerk 2: Dezentrale Komponenten: Q1 2028 Zentrale Komponenten: Q3 2028

Internal identifier: 1

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 31210000 Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits

5.1.2. Place of performance

Town: Düsseldorf

Country subdivision (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/10/2027

Duration end date: 01/07/2028

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no
Additional information: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: 1. Aktueller Nachweis über die Eintragung in ein Handels- oder Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Bewerbers (bei ausländischen Bewerbern gleichwertige Bescheinigung einer Behörde des Heimatlandes nebst amtlich anerkannter Übersetzung 2. Organigramm der Unternehmensstruktur 3. Bestätigung durch Eigenerklärung zur Verwendung der deutschen Sprache gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 4. aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaften 5. aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherung 6. aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Finanzämter 7. Angabe der Umsatzzahlen des Unternehmens in den letzten drei Jahren, woraus hervorgeht, dass das Unternehmen einen Vertrag dieser Größenordnung abwickeln kann 8. Angabe der Anzahl der Beschäftigten des Unternehmens in den letzten 3 Jahren 9. Bonitätsnachweis einer anerkannten Wirtschaftsauskunftei (z.B. Creditreform, D&B) mit einem Rating von max. 250 (Creditreform) oder mind. 75 (D&B) gemessen am deutschen Markt 10. Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit Nennung der Höhe der Deckungssumme 11. Bestätigung durch Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe im Sinne der §§123 und 124 GWB vorliegen gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 12. Eigenerklärung, im Zuge der Russland-Sanktionen gemäß Verordnung (EU) 833/2014 gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit 13. Der Bieter muss über gültige Zertifizierungen gemäß ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001, ISO 27001 verfügen. Diese Forderung gilt ebenso für eingesetzte Subunternehmer. Die jeweils aktuellen Zertifikate sind den Teilnahmeanträgen beizulegen. 14. Die Anforderungen und Empfehlungen des "Whitepaper Anforderungen an sichere Steuerungs- und Telekommunikationssysteme" von Oesterreichs Energie und BDEW, gültige Version 3.0, sind vollständig umzusetzen (Eigenerklärung ausreichend). 15. Der Bieter muss anhand mehrerer in den letzten fünf Jahren realisierter Schutz und Stationsleittechnikanlagen nachweisen, dass er über einschlägige Erfahrung verfügt. Die Referenzliste ist dem Teilnahmeantrag beizulegen. Mindestens eine dieser Anlagen muss eine nachgewiesene Betriebsdauer von mindestens einem Jahr aufweisen. 16. Die Herstellung der Hauptkomponenten muss durch den Bieter selbst erfolgen. Dazu zählen mindestens (Eigenerklärung ausreichend): a. Kombigeräte mit Distanz-Schutz-, UMZ-Schutz- und Steuerfunktion (inkl. Synchro-Check) b. Feldleitgeräte mit Steuerfunktion (inkl. Synchro-Check) c. Zentralgeräte d. Stationsleittechnik e. Parametriersoftware 17. Die Werksabnahme findet in einem Mitgliedsstaat des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) oder in der Schweiz statt (Eigenerklärung ausreichend). 18. Es ist eine technische Lebensdauer von 20 Jahren ab dem Zeitpunkt der Betriebsübergabe und Abnahme des gesamten Liefer- und Leistungsumfanges zu bestätigen (Eigenerklärung ausreichend). 19. Für die eingesetzte Hard- und Software sind über den gesamten Lebenszyklus Support, sicherheitsrelevante Korrekturen (z.B. Patches/Updates) sowie Reparatur und Ersatzteilmöglichkeiten sicherzustellen (Eigenerklärung ausreichend). 20. Testgerät: Zur Verifizierung der Einhaltung der in den Vergabeunterlagen definierten technischen Anforderungen hat der Bieter dem AG auf Anforderung ein repräsentatives, voll

funktionsfähiges Testgerät einschließlich sämtlicher zur Bedienung erforderlicher Software unentgeltlich bereitzustellen. Für fachliche Rückfragen hat der Bieter während der gesamten Prüfdauer einen qualifizierten, deutschsprachigen und kostenfrei verfügbaren Ansprechpartner vorzuhalten (Eigenerklärung ausreichend). 21. 110-kV-Kombigeräte mit UMZ- und Distanzschutzfunktionen Für die Geräte muss eine Kompatibilität mit Kleinsignal-Messwandlern (LPIT) gemäß DIN EN IEC 61869 sichergestellt sein. Die Anbindung der Messwandler muss ohne dedizierte Merging Unit direkt in dem Gerät erfolgen. Es müssen Referenzen für den Betrieb mit Rogowski-Spulen zur Strommessung und kapazitiven Teilern zur Spannungsmessung vorgewiesen werden. 22. Stationsleittechnik Die Kommunikation sämtlicher im Lieferumfang enthaltener dezentraler und zentraler Geräte hat über das Kommunikationsprotokoll IEC 61850 (mindestens Edition 2) zu erfolgen (Eigenerklärung ausreichend). Die Fernwirkschnittstelle muss die Protokolle IEC 60870-5-101 und IEC 60870-5-104 vollständig unterstützen (Eigenerklärung ausreichend). 23. Das angebotene System muss die normkonforme Anbindung externer Geräte und Systeme gemäß IEC 61850 (mindestens Edition 2) vollumfänglich unterstützen. Dies umfasst mindestens die in den Vergabeunterlagen zuvor genannten, vom Auftraggeber beigestellten Geräte und Systeme (Eigenerklärung ausreichend). 24. Folgende Leistungen sind durch firmeneigene Kapazitäten des Bieters zu erbringen (Eigenerklärung ausreichend): - Projektabwicklung - Engineering - Konstruktion / Fertigung - Prüfung - Inbetriebnahme - Parametrierung / Programmierung - Support Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen. Der AG behält sich vor, die Qualität des Bewerbers in einem Qualifizierungsverfahren zu prüfen.

Information about the second stage of a two-stage procedure:

The procedure will take place in successive stages. At each stage, some participants may be eliminated

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 20/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMCBV/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMCBV>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMCBV>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of requests to participate: 30/03/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later. Additional information: "Nachforderung": Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, fehlende Unterlagen nachzufordern. Weitere Unterlagen sind den Beschaffungsunterlagen zu entnehmen. Zusätzliche Angaben zum Verfahren: Bei dem AG handelt es sich um ein

Unternehmen mit kritischer Infrastruktur in Sinne der Verordnung zur Bestimmung kritischer Infrastrukturen nach dem BSI-Gesetz (BSI-Kritisverordnung - BSI-KritisV). Zum Schutz der Vertraulichkeit der Informationen im Rahmen des Vergabeverfahrens werden daher nur den präqualifizierten Bietern die Vergabeunterlagen nach der Bewertung der Teilnahmeanträge elektronisch zugesandt.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Interessierte Bieter werden aufgefordert, ihre Interessensbekundungen fristgerecht über das e-Vergabe-Portal einzureichen. Die Teilnahmebedingungen stellen kumulativ zu erfüllende und gleichwertige Eignungskriterien dar, die vollständig nachzuweisen sind. Dies gilt auch für Bewerber, die bereits an anderen Präqualifizierungsverfahren des AG teilgenommen haben, Geschäftsbeziehungen mit dem AG unterhalten, auf den einschlägigen Märkten einen hohen Bekanntheitsgrad besitzen oder auf öffentlichen Plattformen gleiche/ähnliche Unterlagen vorgelegt haben. Die Unterlagen dienen der Feststellung der Eignung und Auswahl der Bieter. Qualifizierte Bieter erhalten anschließend die Ausschreibungsunterlagen mit neuer Angebotsfrist. Der AG kann fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern. Die Entscheidung liegt im Ermessen des AG und begründet keinen Anspruch auf Nachreichung. Unvollständige oder verspätet eingegangene Bewerbungen/Unterlagen führen zum Verfahrensausschluss.

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

Legal form that must be taken by a group of tenderers that is awarded a contract:

Bietergemeinschaften werden nur zugelassen, wenn - eine verbindliche Erklärung zur Gründung einer Arbeitsgemeinschaft im Falle der Auftragserteilung, - Benennung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft, - Benennung der bevollmächtigten Personen, - Benennung der Aufgabenverteilung innerhalb der Arbeitsgemeinschaft und - eine verbindliche Erklärung der gesamtschuldnerischen Haftung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft vorgelegt und - jedes Mitglied der Arbeitsgemeinschaft die Teilnahmebedingungen gem. Punkt III.1.1) Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister und III.1.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit erfüllt.

Financial arrangement: Die Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen werden in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammer Westfalen

Information about review deadlines: Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. Mehr als 15 Kalendertrage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1, Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Stadtwerke Düsseldorf AG

Organisation receiving requests to participate: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH

5.1. Lot: LOT-0002

Title: Umspannwerk 2: 10-kV-Schaltanlage mit ca. 60 Schaltfeldern

Description: Umspannwerk 1: 110-kV-Schaltanlage mit ca. 23 Schaltfeldern 10-kV-Schaltanlage mit ca. 80 Schaltfeldern Umspannwerk 2: 10-kV-Schaltanlage mit ca. 60 Schaltfeldern Zum Einsatz kommen folgende Geräte und Systeme: - Zwei Zentralgeräte (inkl. funktioneller Redundanz) - Nahbedienplatz - Kombigeräte - Feldleitgeräte - Distanzschutzeinrichtungen - Überstromzeitschutzeinrichtungen - Zubehör - Leitungs-Differentialschutzeinrichtungen (Beistellung AG) - Transformator-Differentialschutzeinrichtungen (Beistellung AG) - Sammelschienen-schutzeinrichtungen (Beistellung AG) - Spannungs- und Erdschlusslöschspulenregler (Beistellung AG) Der digitale Leitungs-, Transformator- und Sammelschienendifferentialschutz, sowie die Spannungs- und Erdschlusslöschspulenregler sind nicht Teil des Liefer- und Leistungsumfangs und werden vom AG beigestellt. Ebenso wird die bauseitige Montage der Geräte kein Auftragsbestandteil. Lieferzeitraum: Umspannwerk 1: Dezentrale Komponenten: Q4 2027 Zentrale Komponenten: Q2 2028 Umspannwerk 2: Dezentrale Komponenten: Q1 2028 Zentrale Komponenten: Q3 2028

Internal identifier: 2

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 31210000 Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits

5.1.2. Place of performance

Town: Düsseldorf

Country subdivision (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/10/2027

Duration end date: 01/07/2028

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no
Additional information: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind
nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: 1. Aktueller Nachweis über die Eintragung in ein Handels- oder Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Bewerbers (bei ausländischen Bewerbern gleichwertige Bescheinigung einer Behörde des Heimatlandes nebst amtlich anerkannter Übersetzung 2. Organigramm der Unternehmensstruktur 3. Bestätigung durch Eigenerklärung zur Verwendung der deutschen Sprache gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 4. aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaften 5. aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherung 6. aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Finanzämter 7. Angabe der Umsatzzahlen des Unternehmens in den letzten drei Jahren, woraus hervorgeht, dass das Unternehmen einen Vertrag dieser Größenordnung abwickeln kann 8. Angabe der Anzahl der Beschäftigten des Unternehmens in den letzten 3 Jahren 9. Bonitätsnachweis einer anerkannten Wirtschaftsauskunftei (z.B. Creditreform, D&B) mit einem Rating von max. 250 (Creditreform) oder mind. 75 (D&B) gemessen am deutschen Markt 10. Nachweis einer Haftpflichtversicherung mit Nennung der Höhe der Deckungssumme 11. Bestätigung durch Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe im Sinne der §§123 und 124 GWB vorliegen gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) 12. Eigenerklärung, im Zuge der Russland-Sanktionen gemäß Verordnung (EU) 833/2014 gem. Vorlage, hinterlegt auf der Plattform der DTVP (siehe Ziffer I.3) Technische und berufliche Leistungsfähigkeit 13. Der Bieter muss über gültige Zertifizierungen gemäß ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001, ISO 27001 verfügen. Diese Forderung gilt ebenso für eingesetzte Subunternehmer. Die jeweils aktuellen Zertifikate sind den Teilnahmeanträgen beizulegen. 14. Die Anforderungen und Empfehlungen des "Whitepaper Anforderungen an sichere Steuerungs- und Telekommunikationssysteme" von Oesterreichs Energie und BDEW, gültige Version 3.0, sind vollständig umzusetzen (Eigenerklärung ausreichend). 15. Der Bieter muss anhand mehrerer in den letzten fünf Jahren realisierter Schutz und Stationsleittechnikanlagen nachweisen, dass er über einschlägige Erfahrung verfügt. Die Referenzliste ist dem Teilnahmeantrag beizulegen. Mindestens eine dieser Anlagen muss eine nachgewiesene Betriebsdauer von mindestens einem Jahr aufweisen. 16. Die Herstellung der Hauptkomponenten muss durch den Bieter selbst erfolgen. Dazu zählen mindestens (Eigenerklärung ausreichend): a. Kombigeräte mit Distanz-Schutz-, UMZ-Schutz- und Steuerfunktion (inkl. Synchro-Check) b. Feldleitgeräte mit Steuerfunktion (inkl. Synchro-Check) c. Zentralgeräte d. Stationsleittechnik e. Parametriersoftware 17. Die Werksabnahme findet in einem Mitgliedsstaat des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) oder in der Schweiz statt (Eigenerklärung ausreichend). 18. Es ist eine technische Lebensdauer von 20 Jahren ab dem Zeitpunkt der Betriebsübergabe und Abnahme des gesamten Liefer- und Leistungsumfanges zu bestätigen (Eigenerklärung ausreichend). 19. Für die eingesetzte Hard- und Software sind über den gesamten Lebenszyklus Support, sicherheitsrelevante Korrekturen (z.B. Patches/Updates) sowie Reparatur und Ersatzteilmöglichkeiten sicherzustellen (Eigenerklärung ausreichend). 20. Testgerät: Zur Verifizierung der Einhaltung der in den Vergabeunterlagen definierten technischen Anforderungen hat der Bieter dem AG auf Anforderung ein repräsentatives, voll

funktionsfähiges Testgerät einschließlich sämtlicher zur Bedienung erforderlicher Software unentgeltlich bereitzustellen. Für fachliche Rückfragen hat der Bieter während der gesamten Prüfdauer einen qualifizierten, deutschsprachigen und kostenfrei verfügbaren Ansprechpartner vorzuhalten (Eigenerklärung ausreichend). 21. 110-kV-Kombigeräte mit UMZ- und Distanzschutzfunktionen Für die Geräte muss eine Kompatibilität mit Kleinsignal-Messwandlern (LPIT) gemäß DIN EN IEC 61869 sichergestellt sein. Die Anbindung der Messwandler muss ohne dedizierte Merging Unit direkt in dem Gerät erfolgen. Es müssen Referenzen für den Betrieb mit Rogowski-Spulen zur Strommessung und kapazitiven Teilern zur Spannungsmessung vorgewiesen werden. 22. Stationsleittechnik Die Kommunikation sämtlicher im Lieferumfang enthaltener dezentraler und zentraler Geräte hat über das Kommunikationsprotokoll IEC 61850 (mindestens Edition 2) zu erfolgen (Eigenerklärung ausreichend). Die Fernwirkschnittstelle muss die Protokolle IEC 60870-5-101 und IEC 60870-5-104 vollständig unterstützen (Eigenerklärung ausreichend). 23. Das angebotene System muss die normkonforme Anbindung externer Geräte und Systeme gemäß IEC 61850 (mindestens Edition 2) vollumfänglich unterstützen. Dies umfasst mindestens die in den Vergabeunterlagen zuvor genannten, vom Auftraggeber beigestellten Geräte und Systeme (Eigenerklärung ausreichend). 24. Folgende Leistungen sind durch firmeneigene Kapazitäten des Bieters zu erbringen (Eigenerklärung ausreichend): - Projektabwicklung - Engineering - Konstruktion / Fertigung - Prüfung - Inbetriebnahme - Parametrierung / Programmierung - Support Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen. Der AG behält sich vor, die Qualität des Bewerbers in einem Qualifizierungsverfahren zu prüfen.

Information about the second stage of a two-stage procedure:

The procedure will take place in successive stages. At each stage, some participants may be eliminated

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 20/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMCBV/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMCBV>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0ZMCBV>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of requests to participate: 30/03/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Information that can be supplemented after the submission deadline:

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later. Additional information: "Nachforderung": Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, fehlende Unterlagen nachzufordern. Weitere Unterlagen sind den Beschaffungsunterlagen zu entnehmen. Zusätzliche Angaben zum Verfahren: Bei dem AG handelt es sich um ein

Unternehmen mit kritischer Infrastruktur in Sinne der Verordnung zur Bestimmung kritischer Infrastrukturen nach dem BSI-Gesetz (BSI-Kritisverordnung - BSI-KritisV). Zum Schutz der Vertraulichkeit der Informationen im Rahmen des Vergabeverfahrens werden daher nur den präqualifizierten Bietern die Vergabeunterlagen nach der Bewertung der Teilnahmeanträge elektronisch zugesandt.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Interessierte Bieter werden aufgefordert, ihre Interessensbekundungen fristgerecht über das e-Vergabe-Portal einzureichen. Die Teilnahmebedingungen stellen kumulativ zu erfüllende und gleichwertige Eignungskriterien dar, die vollständig nachzuweisen sind. Dies gilt auch für Bewerber, die bereits an anderen Präqualifizierungsverfahren des AG teilgenommen haben, Geschäftsbeziehungen mit dem AG unterhalten, auf den einschlägigen Märkten einen hohen Bekanntheitsgrad besitzen oder auf öffentlichen Plattformen gleiche/ähnliche Unterlagen vorgelegt haben. Die Unterlagen dienen der Feststellung der Eignung und Auswahl der Bieter. Qualifizierte Bieter erhalten anschließend die Ausschreibungsunterlagen mit neuer Angebotsfrist. Der AG kann fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachfordern. Die Entscheidung liegt im Ermessen des AG und begründet keinen Anspruch auf Nachreichung. Unvollständige oder verspätet eingegangene Bewerbungen/Unterlagen führen zum Verfahrensausschluss.

Electronic ordering will be used: no

Electronic payment will be used: no

Legal form that must be taken by a group of tenderers that is awarded a contract:

Bietergemeinschaften werden nur zugelassen, wenn - eine verbindliche Erklärung zur Gründung einer Arbeitsgemeinschaft im Falle der Auftragserteilung, - Benennung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft, - Benennung der bevollmächtigten Personen, - Benennung der Aufgabenverteilung innerhalb der Arbeitsgemeinschaft und - eine verbindliche Erklärung der gesamtschuldnerischen Haftung aller Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft vorgelegt und - jedes Mitglied der Arbeitsgemeinschaft die Teilnahmebedingungen gem. Punkt III.1.1) Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister und III.1.2) Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit erfüllt.

Financial arrangement: Die Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen werden in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammer Westfalen

Information about review deadlines: Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. 4. Mehr als 15 Kalendertrage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 5. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1, Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Stadtwerke Düsseldorf AG

Organisation receiving requests to participate: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Netzgesellschaft Düsseldorf mbH

Registration number: DE 811365022

Postal address: Höherweg 200

Town: Düsseldorf

Postcode: 40233

Country subdivision (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Country: Germany

Contact point: Stadtwerke Düsseldorf AG

Email: tvondenhoff@swd-ag.de

Telephone: +49 (0)151 67782511

Internet address: <http://www.netz-duesseldorf.de>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation receiving requests to participate

8.1. ORG-0002

Official name: Stadtwerke Düsseldorf AG

Registration number: DE 811365006

Postal address: Höherweg 100

Town: Düsseldorf

Postcode: 40233

Country subdivision (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Country: Germany

Contact point: Stadtwerke Düsseldorf AG

Email: tvondenhoff@swd-ag.de

Telephone: +49 (0)151 67782511

Internet address: <http://www.swd-ag.de>

Roles of this organisation:

Organisation providing additional information about the procurement procedure

8.1. ORG-0003

Official name: Vergabekammer Westfalen

Registration number: DE 164 242 157

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postcode: 48147
Country subdivision (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Country: Germany
Email: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telephone: +49 251411-1691
Fax: +49 251411-2165

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0004

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: 156091fb-00cd-49cb-812d-067c3c7c4c38 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 17

Notice dispatch date: 25/02/2026 18:03:37 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 140288-2026

OJ S issue number: 41/2026

Publication date: 27/02/2026